

3. A la recherche du sens

- Cette histoire parle du réalisateur et d'un don reçu comme en héritage. Il écrit : « Le thème qui m'a intéressé, c'est la transmission de main en main. Les mains de mon grand-père ont transmis leur savoir aux mains de mon père, les mains de mon père m'ont à leur tour transmis leur savoir et aujourd'hui je m'en souviens ; aussi je me devais de témoigner. La main, ma main, est devenue un personnage, un personnage qui agit sur ce monde et dans l'atelier, la main travaille, questionne et intervient. » Peut-on mieux parler – en mots et en images – de transmission ?
- Cette histoire est aussi celle d'une famille. La grand-mère n'avait jamais rien raconté de son passé italien. Il a fallu que le petit-fils reconstitue les faits. Au delà des circonstances réelles, le film s'interroge sur la transmission ou plutôt la reconstruction de la mémoire familiale. De l'oubli à l'histoire retrouvée, de quoi héritons-nous vraiment ? Cesira a-t-elle raison de conclure : « On n'est pas d'un pays, on est de son enfance » ?
- Le réalisateur déclare : « [J'ai voulu] remonter le cours du temps pour lier mémoire intime et évocation historique. Derrière mon nom, j'ai trouvé un récit et la chronique d'une famille parmi des centaines d'autres. [...] En faisant entendre la voix des miens, c'est à tous les migrants que je donne la parole. » Comment ce film fait-il écho au monde d'aujourd'hui ?

CIN'AZUR

Un autre regard sur le cinéma

« Interdit aux chiens et aux Italiens »

de Alain Ughetto

1. Du film à la parole
2. Analyse du film
3. A la recherche du sens

1. Du film à la parole

A la fin de la projection, reprenons souffle et laissons venir nos impressions personnelles.

- En quoi ce film me touche-t-il ?
- Qu'est-ce qui me revient spontanément ? Une image ? Une scène ? Un dialogue ? Un objet ? Une musique ?
- Qu'est-ce qui me réjouit, me désole, me questionne ?

2. Analyse du film

- Il ne s'agit pas de dessin mais d'animation en volume ou stop-motion. Ce procédé utilise des objets réels et donne l'illusion qu'ils sont dotés d'un mouvement naturel. Cette technique d'expression vous a-t-elle convaincu ?
- Les décors et accessoires ont une grande importance. De quels objets vous souvenez-vous ? D'où proviennent-ils, comment sont-ils utilisés ? Qu'apportent ces choix du réalisateur ?
- Le réalisateur intervient lui-même dans le film. De quelle façon ? Quel impact sur le fil du récit ? Comment celui-ci est-il structuré ? Certaines scènes sont répétées ou se font écho l'une à l'autre. Quel sens donner à cette répétition ?
- L'arrière plan historique est bien présent et documenté. Cesira lit des journaux à haute voix ! Prenez le temps de reconstituer le parcours géographique de cette famille ainsi que les événements qui l'ont provoqué ou marqué. Qu'avez-vous appris ? Quels détails vous ont frappé ?
- Avez-vous remarqué la musique de Nicola Piovani ? Qu'apporte-t-elle au film ?
- Que pensez-vous du titre, *Interdit aux chiens et aux Italiens* ? Ce panneau et la scène où Luigi et ses enfants le découvrent ne vous font-ils pas penser à un autre film, dont le même Nicola Piovani a aussi composé la musique ? Pourtant, le réalisateur ne mentionne cet autre film dans aucun interview. Comment l'expliquer ?